motorola

Mode d'emploi

Ecoute Bébé Vidéo Numérique

Modèles : MBP26, MBP26/2, MBP26/3, MBP26/4, MBP26-B

Les caractéristiques décrites dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans préavis.

Bienvenue...

dans l'univers de votre nouveau Ecoute Bébé Vidéo Numérique.

Nous vous remercions d'avoir acheté le Ecoute Bébé Vidéo Numérique. Vous pouvez maintenant voir et entendre votre bébé dormant dans une autre pièce, ou vous pouvez surveiller vos enfants plus âgés dans leur salle de jeux.

Veuillez conserver votre facture originale datée.
Pour bénéficier de la garantie de votre produit Motorola, une copie de votre facture datée sera exigée pour confirmer le statut de la garantie. Aucun enregistrement n'est nécessaire pour bénéficier de la garantie.

Pour toute question relative au produit, veuillez appeler :

+49 (0) 1805 938 802 en Europe
E-mail : motorola-mbp@tdm.de

Ce mode d'emploi contient toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au mieux de votre produit.

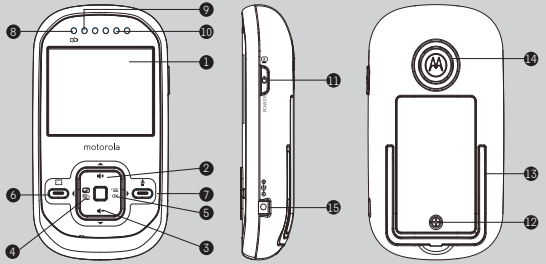
Avant d'utiliser le moniteur pour bébé, nous vous recommandons d'installer et de charger complètement le bloc d'alimentation de l'unité parents, afin que celle-ci puisse continuer de fonctionner si vous la débranchez du secteur pour la déplacer. Veuillez lire les consignes de sécurité en page 6 avant d'installer les appareils.

Avez-vous vérifié le contenu de la boîte ?

- 1 unité parents
- 1 unité bébé (caméra)
- 1 bloc d'alimentation Ni-MH rechargeable pour l'unité parents
- 1 adaptateur secteur pour l'unité parents
- 1 adaptateur secteur pour l'unité bébé

Dans les packs multi-caméras, vous trouverez une ou plusieurs caméras et adaptateurs secteur supplémentaires.

Présentation de l'unité parents

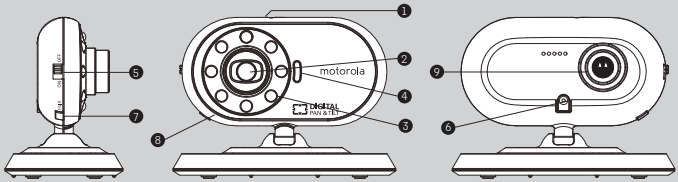


1. Afficheur (Écran LCD)
2. Touche Défiler vers le haut/Augmenter le volume
3. Touche Défiler vers le bas/Diminuer le volume
4. Touche Retour/Changer de caméra
   Appuyez pour revenir au niveau précédent du menu.
   Appuyez pour changer de caméra. (Si plusieurs caméras sont couplées).
   Appuyez pour faire pivoter la caméra vers la gauche en mode de balayage.
5. Touche Menu/OK
   Appuyez pour afficher les options du menu.
   Appuyez pour confirmer une sélection.
   Appuyez pour faire pivoter la caméra vers la droite en mode de balayage.
6. Balayage
   Appuyez pour activer ou désactiver le mode de balayage.
7. Touche Parole
   Maintenez-la enfoncée pour parler via la caméra.
8. DEL d'alimentation. Bleue lorsque l'adaptateur secteur est branché.
9. DEL MARCHE/ARRÊT (Verte)
10. DEL de volume sonore (Verte, orange, rouge, rouge)
11. Touche de mise sous tension et d'activation de la vidéo
    Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'appareil.
    En mode de surveillance, appuyez pour activer ou désactiver l'écran.
12. Couvercle du logement du bloc d'alimentation.
13. Support
14. Haut-parleur
15. Prise de l'adaptateur secteur

Icônes du menu de l'unité parents

	Indicateur de signal (3 niveaux)
	Mode de vision nocturne (la vidéo s'affiche en noir et blanc)
	Indicateur de charge du bloc d'alimentation (3 niveaux)
	Niveau du volume (8 niveaux)
	Niveau de la luminosité (8 niveaux)
	Intervalle de l'alarme (6 h, 4 h, 2 h, DÉSACTIVÉE)
	Sélectionner une caméra
	Ajouter une caméra
	Supprimer une caméra
	Mode de balayage activé
	Mode de balayage de la caméra réglé

Présentation de l'unité bébé



1. Capteur photoélectrique (mode de vision nocturne)
2. Objectif de la caméra
3. DEL infrarouges
4. DEL d'alimentation
5. Interrupteur MARCHE/ARRÊT
6. Prise de l'adaptateur secteur
7. Touche de couplage
8. Micro
9. Haut-parleur

Importantes recommandations pour l'installation de votre moniteur pour bébé

- Pour que l'unité bébé et l'unité parents de votre moniteur vidéo pour bébé fonctionnent ensemble, vous devez établir une liaison radio entre les deux ; la portée sera affectée par les conditions ambiantes.
- Tout objet métallique volumineux tel que réfrigérateur, miroir, classeur de bureau, portes métalliques ou structure en béton armé entre l'unité parents et l'unité bébé peuvent bloquer le signal radio.
- La puissance du signal peut également être affectée par d'autres structures solides comme des murs, ou par des équipements radio ou électriques tels que téléviseurs, ordinateurs, téléphones sans fil ou portables, éclairages fluorescents ou variateurs d'intensité.
- D'autres produits 2,4 GHz tels que réseaux sans fil (routeurs Wi-Fi®), systèmes Bluetooth® ou fours à microondes peuvent provoquer des parasites sur ce produit. Il convient donc d'éloigner le moniteur pour bébé d'au moins 1,5 m de tels appareils, ou de les éteindre s'ils semblent provoquer des parasites.
- Si le signal est faible, essayez de déplacer l'unité parents et/ou l'unité bébé.

Table des matières

1. Consignes de sécurité 6
2. Pour démarrer 8
   - 2.1 Alimentation électrique de l'unité bébé 8
   - 2.2 Installation du bloc d'alimentation de l'unité parents 8
   - 2.3 Alimentation électrique de l'unité parents 9
   - 2.4 Souscription (Couplage) 11
3. Utilisation du moniteur pour bébé 12
   - 3.1 Installation 12
   - 3.2 Vision nocturne 12
   - 3.3 MARCHE/ARRÊT vidéo 12
   - 3.4 Mode parole 12
4. Options du menu de l'unité parents 13
   - 4.1 Volume 13
   - 4.2 Luminosité 13
   - 4.3 Balayage 13
   - 4.4 Alarme 13
   - 4.5 Commandes de la caméra 14
     - 4.5.1 Ajouter (coupler) une caméra 14
     - 4.5.2 Visionner la vidéo d'une caméra 14
     - 4.5.3 Supprimer une caméra 14
     - 4.5.4 Balayer les caméras 15
5. Élimination de l'appareil (environnement) 16
6. Nettoyage 17
7. Aide 18
8. Informations générales 20

1. Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT :

DANGER D'ÉTRANGLEMENT : tenez les cordons de l'appareil et de l'adaptateur à plus d'un mètre du berceau et hors de portée de bébé. Ne mettez JAMAIS la caméra ou les cordons dans le berceau. Fixez les cordons à plus d'un mètre de bébé. N'utilisez jamais de rallonges avec les adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.

INSTALLATION ET UTILISATION DE LA CAMÉRA :

- **Choisissez pour l'unité bébé un emplacement qui offrira la meilleure image de votre bébé dans son berceau.**
- **Posez l'unité bébé sur une surface plane telle que coiffeuse, bureau ou étagère, ou fixez-la solidement au mur à l'aide des œillets de fixation situés sous l'appareil.**
- **Ne mettez JAMAIS l'unité bébé ou les cordons dans le berceau.**

AVERTISSEMENT

Ce moniteur vidéo numérique pour bébé est conforme à toutes les normes en vigueur relatives aux champs électromagnétiques et ne présente aucun danger s'il est utilisé conformément aux instructions données dans le mode d'emploi. Par conséquent, lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

- L'installation doit être effectuée par un adulte. Tenez les petites pièces hors de portée des enfants lorsque vous installez l'appareil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Ce moniteur pour bébé ne peut en aucun cas remplacer la surveillance d'un adulte responsable.
- Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Ne placez pas la caméra ou les cordons dans le berceau ou à la portée du bébé (l'appareil et les cordons doivent être éloignés de plus d'un mètre)
- Tenez les cordons hors de portée des enfants.

- Ne couvrez pas le moniteur pour bébé avec une serviette ou une couverture.
- Essayez ce moniteur et toutes ses fonctionnalités afin de vous familiariser avec l'appareil avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas le moniteur pour bébé dans des lieux humides ou à proximité de l'eau.
- N'installez pas le moniteur pour bébé dans un lieu trop froid ou trop chaud, ou en plein soleil, ou à proximité de sources de chaleur.
- Utilisez uniquement les chargeurs et adaptateurs secteur fournis. N'utilisez pas d'autres chargeurs ou adaptateurs secteur : ils pourraient endommager l'appareil et le bloc d'alimentation.
- Utilisez uniquement un bloc d'alimentation du même type.
- Ne touchez pas les contacts des prises avec des objets pointus ou métalliques.
- Branchez les adaptateurs secteur à des prises de courant facilement accessibles.

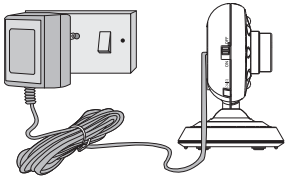
ATTENTION

L'utilisation d'une batterie de type incorrect entraîne un risque d'explosion.

Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

2. Pour démarrer

2.1 Alimentation électrique de l'unité bébé



1. Connectez la petite fiche de l'adaptateur secteur à l'unité bébé (caméra) et branchez l'adaptateur à une prise de courant.

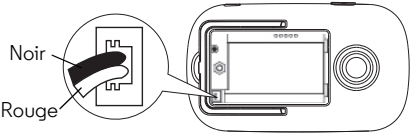
REMARQUE

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (6 V CC / 500 mA) avec la plus grande fiche CC.

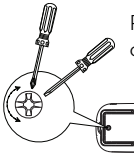
2. Faites glisser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur MARCHE. La DEL d'alimentation orange s'allume.
3. Faites glisser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur ARRÊT pour éteindre l'unité bébé.

2.2 Installation du bloc d'alimentation de l'unité parents

Le bloc d'alimentation rechargeable doit être installé de sorte que l'unité parents puisse être déplacée sans perdre la liaison avec la caméra. Chargez le bloc d'alimentation de l'unité parents avant la première utilisation ou lorsque l'unité parents indique que la charge est faible.



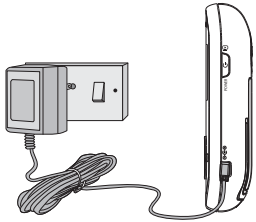
1. Branchez la fiche du bloc d'alimentation à la petite prise située à l'intérieur du logement comme illustré ci-dessus, puis insérez le bloc d'alimentation dans son logement.



Petit tournevis cruciforme ou plat.

2. Remettez le couvercle du logement du bloc d'alimentation en place et vissez doucement la vis dans le sens horaire à l'aide d'un petit tournevis cruciforme ou plat.

2.3 Alimentation électrique de l'unité parents



IMPORTANT

Il est recommandé d'installer le bloc d'alimentation et de le charger complètement avant utilisation. Cela permettra à l'appareil de continuer de fonctionner en cas de coupure de courant ou si vous le déplacez dans une autre pièce.

1. Connectez la petite fiche de l'adaptateur secteur à l'unité parents et branchez l'adaptateur à une prise de courant. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (6 V CC / 500 mA) avec la plus petite fiche CC.
2. Maintenez la touche ⏻ MARCHE/ARRÊT enfoncée pendant 1 seconde pour allumer l'unité parents.
3. Lorsque l'unité bébé et l'unité parents sont allumées, la vidéo filmée par l'unité bébé s'affiche sur l'écran de l'unité parents.

4. S'il n'y a pas de liaison ou si vous êtes hors de portée, l'affichage vidéo s'éteint, le symbole s'affiche sur l'écran LCD et l'appareil émet un bip toutes les 9 secondes. (Si l'appareil est en mode de balayage le symbole s'affiche.) Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé jusqu'à ce que la liaison soit rétablie.
5. Pour éteindre l'unité parents, maintenez la touche MARCHE/ARRÊT enfoncée jusqu'à ce que la barre de progression défile complètement à travers l'écran.

REMARQUE

L'icône du bloc d'alimentation clignote en ROUGE pour indiquer que la charge est faible et vous entendez un bip toutes les 16 secondes. Le bloc d'alimentation doit être rechargé. La charge complète du bloc d'alimentation demande environ 16 heures.

Pendant la charge

1. Si l'unité parents est éteinte et que vous branchez l'adaptateur secteur, une icône « adaptateur branché » s'affiche brièvement, puis les barres de l'icône du bloc d'alimentation défilent pendant 60 secondes, et enfin l'écran s'éteint, mais l'appareil continue de se charger. La DEL bleue s'allume dans l'angle supérieur gauche pour indiquer que l'adaptateur est branché.
2. Si l'unité parents est allumée et que vous branchez l'adaptateur secteur, les barres de l'icône du bloc d'alimentation, dans l'angle supérieur droit de l'écran, défilent pour indiquer que la charge est en cours. Les barres s'arrêtent de défiler quand le bloc d'alimentation est complètement chargé. La DEL bleue s'allume dans l'angle supérieur gauche pour indiquer que l'adaptateur est branché.

2.4 Souscription (Couplage)

La caméra du moniteur pour bébé est déjà couplée à votre unité parents. Il n'est pas nécessaire de la coupler de nouveau, sauf si l'unité bébé perd sa liaison avec l'unité parents.

Pour rétablir le couplage avec votre unité bébé ou en coupler une nouvelle, suivez la procédure ci-dessous :

1. Appuyez sur la touche OK de l'unité parents, puis sur la touche ▼ BAS pour sélectionner AJOUTER CAMÉRA , et enfin appuyez sur OK pour confirmer.
2. 1 / 2 / 3 / 4 s'affichent ; appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner le numéro désiré pour la caméra et appuyez sur OK pour commencer à chercher une caméra. La DEL verte du volume sonore clignote pendant la recherche.
3. Maintenez la touche PAIR sous le bord gauche de la caméra enfoncée jusqu'à ce que l'unité parents trouve la caméra, émette un bip, et que l'image filmée par la caméra s'affiche.

REMARQUE

Si une unité bébé particulière avait déjà été couplée, le fait de la coupler de nouveau remplacera le couplage précédent.

Si aucune caméra n'est trouvée au bout d'environ 30 secondes, la recherche s'arrête et l'unité parents revient au mode précédent.

3. Utilisation du moniteur pour bébé

3.1 Installation

- Placez l'unité bébé dans un endroit pratique (par exemple sur une table), l'objectif de la caméra dirigé vers la zone que vous souhaitez surveiller.
- Orientez la tête de l'unité bébé en faisant pivoter la caméra vers le haut, le bas, la gauche ou la droite, jusqu'à ce que l'image affichée sur l'unité parents soit satisfaisante.

REMARQUE

Ne placez pas l'unité bébé à la portée d'un enfant ou du (des) bébé(s)! En cas de parasites sur l'image ou le son, essayer de déplacer les appareils et vérifiez qu'ils ne soient pas trop près d'autres appareils électriques.

3.2 Vision nocturne

L'unité bébé est équipée de 8 DEL infrarouges à haute intensité pour capter des images dans l'obscurité. Quand le capteur photoélectrique intégré détecte un niveau de luminosité faible, les DEL s'activent automatiquement et une image en noir et blanc s'affiche sur l'écran de l'unité parents. L'icône ☽ s'affiche en haut de l'écran.

3.3 MARCHE/ARRÊT vidéo

Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT VIDÉO sur l'unité parents pour allumer ou éteindre l'écran LCD, tout en conservant la surveillance audio.

3.4 Mode parole

Sur l'unité parents, maintenez la touche PAROLE enfoncée pour parler à votre bébé à travers le haut-parleur de l'unité bébé. L'icône s'affiche en haut de l'écran LCD.

4. Options du menu de l'unité parents

4.1 Volume

1. En mode de surveillance, appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner le volume désiré de 1 à 8. (Le volume par défaut est 4.)

4.2 Luminosité

1. Appuyez sur MENU/OK pour afficher la première option du menu.
2. Appuyez sur MENU/OK pour sélectionner l'icône LUMINOSITÉ.
3. Appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner la luminosité désirée de 1 à 8. (La luminosité par défaut est 4.)

4.3 Balayage

1. Appuyez sur la touche Balayage.
2. Appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour faire basculer l'image vers le haut ou le bas, ou appuyez sur ou MENU/OK pour faire pivoter l'image vers la gauche ou la droite.

4.4 Alarme

1. Appuyez sur MENU/OK pour afficher la première option du menu.
2. Appuyez sur ▼ BAS pour sélectionner l'icône ALARME et sur MENU/OK pour confirmer.
3. Appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner l'intervalle de l'alarme (6 h, 4 h, 2 h). (L'alarme est Désactivée (X) par défaut.)
   Si un intervalle d'alarme est sélectionné, l'unité parents sonnera à la fin de la période de 6, 4 ou 2 heures choisie et l'icône rouge de l'alarme clignotera. L'alarme s'arrête au bout d'environ 60 secondes ou en appuyant sur n'importe quelle touche de l'unité parents.
   Réactivez l'alarme si vous souhaitez qu'elle sonne de nouveau.

4.5 Commandes de la caméra

4.5.1 Ajouter (coupler) une caméra

1. Appuyez sur OK pour afficher la première option du menu.
2. Appuyez sur ▼ BAS pour sélectionner l'icône AJOUTER CAMÉRA et appuyez sur OK pour confirmer.
3. 1 / 2 / 3 / 4 s'affichent ; appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner le numéro désiré pour la caméra, puis sur OK pour commencer à chercher une caméra. La DEL verte du volume sonore clignote pendant la recherche.
4. Maintenez la touche PAIR sous l'unité bébé enfoncée jusqu'à ce que l'unité parents trouve la caméra, émette un bip, et que l'image filmée par la caméra s'affiche.

REMARQUE

Une caméra ne peut être couplée qu'à une seule unité parents à la fois.

4.5.2 Visionner la vidéo d'une caméra

1. Appuyez sur OK pour afficher la première option du menu.
2. Appuyez sur ▼ BAS pour sélectionner l'icône VOIR CAMÉRA et sur OK pour confirmer.
3. 1 / 2 / 3 / 4 s'affichent ; appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner la caméra désirée, puis sur OK pour voir l'image filmée par cette caméra.

CONSEIL

Pour visionner rapidement les vidéos des caméras sans passer par le menu : Appuyez plusieurs fois sur pour sélectionner Caméra 1 à 4, *ou* .

4.5.3 Supprimer une caméra

1. Appuyez sur OK pour afficher la première option du menu.
2. Appuyez sur ▼ BAS pour sélectionner l'icône SUPPRIMER CAMÉRA et sur OK pour confirmer.
3. 1 / 2 / 3 / 4 s'affichent ; appuyez sur ▲ HAUT ou ▼ BAS pour sélectionner la caméra désirée, appuyez sur OK puis sur ▼ BAS pour sélectionner l'icône SUPPRIMER CAMÉRA ✕ .
4. Appuyez sur OK pour confirmer la suppression, ou sur RETOUR pour sortir.

REMARQUE

Si une seule caméra est couplée au système, vous ne pouvez pas la supprimer.

4.5.4 Balayer les caméras

1. Appuyez sur MENU/OK pour afficher la première option du menu.
2. Appuyez sur ▼ BAS pour sélectionner l'icône VOIR CAMÉRA et appuyez sur MENU/OK pour confirmer. Choisissez le symbole pour sélectionner le balayage.
3. Les images des différentes caméras couplées s'affichent en boucle sur l'écran à environ 10 secondes d'intervalle.

CONSEIL

Pour visionner rapidement les vidéos des caméras sans passer par le menu : Appuyez plusieurs fois sur pour sélectionner Caméra 1 à 4 ou .

REMARQUE

Si l'unité parents est en mode de balayage et que l'une des caméras couplées est éteinte ou hors de portée, le balayage s'arrête sur cette caméra (exemple caméra 3), l'icône 3 ? s'affiche et vous entendez un bip toutes les 8 secondes.

AVERTISSEMENT

Vérifiez la caméra et rectifiez le défaut immédiatement si vous utilisez cette caméra pour surveiller votre bébé.

Si vous voulez continuer en mode de balayage sans cette caméra, supprimez-la (voir 4.5.3 Supprimer une caméra) et redémarrez le balayage.

5. Élimination de l'appareil (environnement)

À la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas dans les ordures ménagères. Rapportez ce produit à un centre de collecte pour le recyclage d'équipements électriques ou électroniques. Ceci est indiqué par ce symbole sur le produit, dans le mode d'emploi et/ou sur la boîte.

Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuez de façon importante à la protection de l'environnement.

Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.

Éliminez le bloc d'alimentation en respectant l'environnement et la réglementation locale.

6. Nettoyage

Essuyez le moniteur vidéo pour bébé à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou d'une lingette antistatique.
N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

Nettoyage et entretien

- Ne nettoyez aucune partie de l'appareil avec des diluants, solvants ou autres produits chimiques : ceci pourrait gravement endommager l'appareil et ne serait pas couvert par la garantie.
- Tenez votre moniteur vidéo pour bébé éloigné des zones trop chaudes ou trop humides et à l'abri des rayons du soleil ; ne mouillez pas votre appareil.
- Tous les efforts ont été faits pour assurer un haut niveau de fiabilité pour votre moniteur vidéo pour bébé. Cependant, si vous rencontrez des difficultés, ne tentez pas de le réparer vous-même mais adressez-vous à notre service après-vente.

7. Aide

Affichage

Pas d'affichage

- Essayez de recharger ou de remplacer le bloc d'alimentation.
- Réinitialisez les appareils. Retirez le bloc d'alimentation de l'unité parents et débranchez les adaptateurs secteur des deux unités, puis rebranchez le tout.
- L'unité est-elle allumée ?
  Appuyez longuement sur la touche MARCHE/ARRÊT ⏻ de l'unité parents pour l'allumer.
- La bonne caméra est-elle sélectionnée ?
  Changez le numéro de la caméra si nécessaire.
- L'affichage vidéo est-il activé ?
  Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT VIDÉO pour l'activer.
- En fonctionnement sans adaptateur secteur, l'écran s'éteint au bout de 4 minutes pour économiser la charge du bloc d'alimentation. L'appareil continue de fonctionner et vous entendez des bips d'alerte. Vous pouvez rallumer l'écran en appuyant sur n'importe quelle touche.

Souscription (Couplage)

Si l'unité bébé a perdu la liaison avec l'unité parents

- Essayez de recharger ou de remplacer le bloc d'alimentation.
- Si l'unité bébé est trop éloignée, elle est peut-être hors de portée : rapprochez-la de l'unité parents.
- Réinitialisez les appareils en débranchant le bloc d'alimentation et l'adaptateur secteur. Attendez environ 15 secondes avant de tout rebrancher. Attendez encore une minute, pour donner aux deux unités le temps de se synchroniser.
- Voir 2.4 Souscription (Couplage), si vous devez de nouveau souscrire les appareils.

Parasites

Parasites sur l'unité parents

- Les unités bébé et parents sont peut-être trop proches l'une de l'autre. Éloignez-les l'une de l'autre.
- Assurez-vous que la distance entre les deux unités est d'au moins 1 à 2 mètres pour éviter l'effet d'écho.
- Si l'unité bébé est trop éloignée, elle est peut-être hors de portée : rapprochez-la de l'unité parents.
- Vérifiez que l'unité parents et l'unité bébé ne soient pas trop près d'autres appareils électriques ou électroniques tels que téléviseurs, ordinateurs ou téléphones sans fil ou portables.
- D'autres produits 2,4 GHz tels que réseaux sans fil (routeurs Wi-Fi®), systèmes Bluetooth® ou fours à microondes peuvent provoquer des parasites sur ce produit. Il convient donc d'éloigner le moniteur pour bébé d'au moins 1,5 m de tels appareils, ou de les éteindre s'ils semblent provoquer des parasites.
- Si le signal est faible, essayez de déplacer l'unité parents et/ou l'unité bébé.

8. Informations générales

Si votre produit ne fonctionne pas correctement…

1. Lisez ce mode d'emploi ou le guide de démarrage rapide.
2. Appelez notre service après-vente :
   +49 (0) 1805 938 802 en Europe
   E-mail : motorola-mbp@tdm.de

Pour commander un nouveau bloc d'alimentation pour l'unité parents, adressez-vous à notre service après-vente.

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

Que couvre la présente Garantie ?

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié (« Accessoire »), vendu pour être utilisé avec le Produit, fabriqué par BINATONE, est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

À qui s'applique cette garantie ?

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera BINATONE ?

BINATONE ou son distributeur agréé, à son gré et dans un délai commercialement raisonnable, réparera ou remplacera tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrons utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, SINON, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT OFFERTS PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE SERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT FOURNI EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL
(Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, PERTE D'ACTIVITÉ, D'INFORMATIONS OU AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANT OU CONSÉCUTIVE À LA CAPACITÉ OU INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU LES ACCESSOIRES, DANS LA MESURE OÙ LESDITS DOMMAGES NE SERAIENT PAS LÉGALEMENT RECONNUS.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	**Deux (2) ans** à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	**Quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	**La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date de renvoi au consommateur.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale sont exclus de la présente Garantie.

Batteries. Seules les batteries dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les batteries défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Utilisation abusive ou anormale. Défectuosités ou dommages résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, de l'usage anormal ou abusif, des accidents ou négligences tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoire à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défectuosités ou dommages résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, sont exclus de la présente Garantie.

Réparations ou modifications non autorisées. Les défectuosités ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, sont exclus de la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires : (a) dont les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) dont le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) dont les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) dont les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, sont exclus de la présente Garantie.

Services de communications. Les défectuosités, dommages ou défaillances des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, sont exclues de la présente Garantie.

Comment faire pour obtenir le service de garantie ou d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez appeler :

+49 (0) 1805 938 802 en Europe

E-mail : motorola-mbp@tdm.de

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires, à vos frais et risques, à un centre de réparation agréé BINATONE.

Pour faire réparer votre appareil sous garantie, vous devrez fournir : (a) le Produit ou Accessoire ; (b) la preuve originale de votre achat (facture), portant la date, le lieu et le vendeur du Produit ; (c) si une carte de garantie était incluse dans l'emballage, cette carte de garantie dûment remplie montrant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans n'importe quelle publication ou matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites par tout agent, représentant ou employé de BINATONE, pouvant avoir été faites dans le cadre dudit achat.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail:binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

Binatone

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF,United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment:	Digital Baby Monitor
Model Name:	MBP26, MBP26/2, MBP26/3, MBP26/4, MBP26-B
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.***

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN301406 v2.1.1(2009-07)
RF safety:	EN50371:2002
EMC:	EN301489-6 V1.3.1 (2008-08)
	EN301489-1 V1.8.1 (2008-04)
Electrical Safety:	EN60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorized modification of the product voids this Declaration.

Manufacturer / Importer
(Signature of authorized person)

Karl Heinz Mueller/ Chief Technical Officer

London, 5 Feb 2013
Place & Date

Caractéristiques techniques

Unité bébé

Fréquence	2,4 GHz à 2,48 GHz
Capteur d'images	CMOS couleur 0,3 Méga-pixels
Objectif	f 2,5 mm, F 2.4
DEL IR	8
Alimentation	Adaptateur : 5E-AD 060050-E ; entrée : 100~240 50/60 Hz, 150 mA ; sortie : 6 V, 500 mA OU Adaptateur : BLJ5W060050P ; entrée : 100~240 V, 50/60 Hz, 150 mA ; sortie : 6 V, 500 mA ***AVERTISSEMENT*** Utilisez l'appareil uniquement avec l'alimentation fournie.

Unité parents

Fréquence	2,4 GHz à 2,48 GHz
Affichage	6,35 cm (2.4 pouces) de diagonale
Gamme de couleurs	LCD 16 millions de couleurs
Réglage de la luminosité	8 niveaux
Réglage du volume	8 niveaux
Alimentation	Adaptateur : 5E-AD 060050-E ; entrée : 100 à 240 V, 50/60 Hz, 150 mA ; sortie : 6 V, 500 mA OU Adaptateur : BLJ5W060050P ; entrée : 100 à 240 V, 50/60 Hz, 150 mA ; sortie : 6 V, 500 mA ***AVERTISSEMENT*** Utilisez l'appareil uniquement avec l'alimentation fournie. OU Bloc d'alimentation rechargeable JUSTHIGH, Ni-MH 3 piles AAA de 1,2 V, 900 mAh ***AVERTISSEMENT*** *N'utilisez jamais de piles jetables pour l'unité parents. L'utilisation d'une batterie de type incorrect entraîne un risque d'explosion. Éliminez les batteries usagées conformément aux instructions.*

motorola

Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur de la licence officielle pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques commerciales ou brevetées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. © 2015 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

FR_EU Version 5.0

Imprimé en Chine